

行政摘要 Executive Summary

排污影響評估

具發展潛力區位於新圍污水處理廠的污水收集區內。現時具發展潛力區內及周邊地區，尤其沿公庵路的具發展潛力區，均未設有公共污水收集系統。研究建議設置全新公共污水系統網絡，以收集具發展潛力區的污水，再引流到區內兩個污水泵房和擬議的污水處理廠進行處理及排放。

擬議的污水處理廠將提供三級污水處理。研究亦探討於具發展潛力區內及區外循環再用廢水作非飲用用途。我們將跟環境保護署及有關政府部門進一步討論優化污水處理及排放。

Sewerage Impact Assessment

The PDA are located within the sewerage catchment of San Wai Sewage Treatment Works. Under the present condition, there is a lack of public sewerage system within and in the vicinity of the PDA particularly in the PDA along Kung Um Road. A new public sewerage is proposed to convey sewage flow from various lots within the PDA to the two pumping stations and the proposed on-site Sewage Treatment Works (STW) for treatment and disposal.

The proposed on-site STW is designed for tertiary level treatment. Reuse of treated sewage effluent (TSE) is proposed for non-potable uses within YLS and vicinity areas. Further discussion with the Environmental Protection Department and relevant Government departments will be maintained to optimise the sewage treatment and disposal.